Psa

Chapter 41

Tamil Interlinear

Reference: Tamil Indian Revised Version (IRV)

אֶל־	מַשְׂכִּיל	אַשְׁרֵי	לְדָוִד׃	מִזְמוֹר	לַמְנַצֵּחַ	1
-நோக்கி	கவனிக்கிறவன்	பேறுபெற்றவன்	தாவீதின்	சங்கீதம்	இசைத்-தலைவனுக்கு	
H0413		H0835	H1732	H4210	H5329	

יְהוָה׃	יְמַלְּטֵהוּ	רָעָה	בְּיוֹם	דָּל
யெகோவா	விடுவிப்பார்-அவனை	நாளில்	தீமையின்-	எளியவனை
H3068	H4422		H3117	H1800

> இராகத்தலைவனுக்கு தாவீதின் பாடல். பெலவீனமானவன்மேல் கவலையுள்ளவன் பாக்கியவான்; தீங்குநாளில் யெகோவா அவனை விடுவிப்பார்.

יאשר	וִֽיחַיֵּהוּ	יִשְׁמְרֵהוּ	יְהוָה	2
பேறுபெற்றவனாக	மற்றும்-உயிர்ப்பார்-அவனை	காப்பார்-அவனை	யெகோவா	
H0833	H2421	H8104	H3068	

בְּנֶפֶשׁ	תִּתְּנֵהוּ	וְאַל־	בָּאָרֶץ	[וְאֻשַּׁר]
ஆத்மாவில்	ஒப்படைப்பீர்	மற்றும்-வேண்டாம்-	பூமியில்	[மற்றும்-பேறுபெற்றவனாக]
H5315	H5414	H0408	H0776	H0833

אֹיְבָיו׃
எதிரிகளின்
H0341

> யெகோவா அவனைப் பாதுகாத்து அவனை உயிரோடு வைப்பார்; பூமியில் அவன் பாக்கியவானாக இருப்பான்; அவனுடைய எதிரிகளின் விருப்பத்திற்கு நீர் அவனை ஒப்புக்கொடுப்பதில்லை.

כָּל־	דְּוָי	עֶרֶשׂ	עַל־	יִסְעָדֶנּוּ	יְהוָה	3
எல்லா-	வியாதியின்	படுக்கை	-மேல்	தாங்குவார்-அவனை	யெகோவா	
H3605	H1741	H6210		H5582	H3068	

בְחָלְיוֹ׃	הָפַכְתָּ	מִשְׁכָּבוֹ
வியாதியில்	மாற்றினீர்	படுக்கையை-அவனின்
H2483	H2015	H4904

> படுக்கையின்மேல் வியாதியாகக் கிடக்கிற அவனைக் யெகோவா தாங்குவார்; அவனுடைய வியாதியிலே அவனுடைய படுக்கை முழுவதையும் மாற்றிப்போடுவார்.

רְפָאָה	חָנֵּנִי	יְהוָה	אָמַרְתִּי	אֲנִי־	4
குணமாக்கும்	கிருபை-காட்டும்-எனக்கு	யெகோவாவே	சொன்னேன்	நான்-	
H7495		H3068	H0559	H0589	

לָךְ׃	חָטָאתִי	כִּי־	נַפְשִׁי
உமக்கு	பாவம்செய்தேன்	ஏனெனில்-	ஆத்மாவை-என்
	H2398		H5315

> யெகோவாவே, என்மேல் இரக்கமாயிரும்; உமக்கு விரோதமாகப் பாவம்செய்தேன், என்னுடைய ஆத்துமாவைக் குணமாக்கும் என்று நான் சொன்னேன்.

5

אוֹיְבַי	எதிரிகள்-என்	H0341
יֹאמְרוּ	சொல்வார்கள்	H0559
רַע	தீமையை	
לִי	எனக்கு	
מָתַי	எப்போது	H4970
יָמוּת	சாவான்	H4191
וְאָבַד	மற்றும்-அழியும்	H0006
שְׁמוֹ׃	பெயர்-அவனின்	H8034

> அவன் எப்பொழுது சாவான், அவனுடைய பெயர் எப்பொழுது அழியும் என்று என்னுடைய எதிரிகள் எனக்கு விரோதமாகச் சொல்லுகிறார்கள்.

6

וְאִם־	மற்றும்-அவன்	
בָּא	வந்தால்	H0935
לִרְאוֹת	பார்க்க	H7200
שָׁוְא	பொய்யை	H7723
יְדַבֵּר	பேசுவான்	H1696
לִבּוֹ	இருதயம்-அவனின்	
יִקְבָּץ־	சேகரிக்கிறது-	H6908
אָוֶן	தீமையை	H0205
לוֹ	அவனுக்கு	
יֵצֵא	வெளியே-போவான்	H3318
לַחוּץ	வெளியில்	H2351
יְדַבֵּר׃	பேசுவான்	H1696

> ஒருவன் என்னைப் பார்க்கவந்தால் வஞ்சனையாகப் பேசுகிறான்; அவன் தன்னுடைய இருதயத்தில் அக்கிரமத்தைச் சேகரித்துக்கொண்டு, தெருவிலே போய், அதைத் தூற்றுகிறான்.

7

יַחַד	ஒன்றாக	
עָלַי	எனக்கு-எதிராக	
יִתְלַחֲשׁוּ	கிசுகிசுக்கிறார்கள்	H3907
כָּל־	எல்லா-	H3605
שֹׂנְאָי	வெறுப்பவர்கள்-என்	H8130
עָלַי	எனக்கு-எதிராக	
יַחְשְׁבוּ	நினைக்கிறார்கள்	H2803
רָעָה	தீமையை	
לִי׃	எனக்கு	

> என்னுடைய எதிரிகள் எல்லோரும் என்மேல் ஒன்றாக முணுமுணுத்து, எனக்கு விரோதமாக இருந்து, எனக்குத் தீங்கு நினைத்து,

8

דְּבַר־	காரியம்-	H1697
בְלִיַּעַל	பெலியாலின்	H1100
יָצוּק	வார்க்கப்பட்டது	H3332
בּוֹ	அவனில்	
וַאֲשֶׁר	மற்றும்-யார்	
שָׁכַב	படுத்தானோ	H7901
לֹא־	திரும்பவில்லை-	H3808
יוֹסִיף	எழுவதில்லை	H3254
לָקוּם׃	எழுவதற்கு	

> தீராத வியாதி அவனைப் பிடித்துக் கொண்டது; படுக்கையில் கிடக்கிற அவன் இனி எழுந்திருப்பதில்லை என்கிறார்கள்.

9

גַּם־	மேலும்-	H1571
אִישׁ	மனிதன்	H0376
שְׁלוֹמִי	சமாதானத்தின்-என்	H7965
אֲשֶׁר־	யாரில்-	
בָּטַחְתִּי	நம்பினேன்	H0982
בוֹ	அவனில்	
אוֹכֵל	உண்பவன்	H0398
לַחְמִי	அப்பத்தை-என்	H3899
הִגְדִּיל	பெரிதாக்கினான்	H1431
עָלַי	எனக்கு-எதிராக	
עָקֵב׃	குதிகாலை	H6119

> என்னுடைய உயிர்நண்பனும், நான் நம்பினவனும், என்னுடைய அப்பம் சாப்பிட்டவனுமாகிய மனிதனும், என்மேல் தன்னுடைய குதிகாலைத் தூக்கினான்.

10

וְאַתָּה	மற்றும்-நீர்	
יְהוָה	யெகோவாவே	H3068
חָנֵּנִי	கிருபை-காட்டும்-எனக்கு	
וַהֲקִימֵנִי	மற்றும்-எழுப்பும்-என்னை	
וַאֲשַׁלְּמָה	மற்றும்-பதிலளிப்பேன்	
לָהֶם׃	அவர்களுக்கு	H1992

> யெகோவாவே, நீர் எனக்கு இரங்கி, நான் அவர்களுக்குச் சரிக்கட்ட என்னை எழுந்திருக்கச்செய்யும்.

11							
	בְּזֹ֣את	יָ֭דַעְתִּי	כִּֽי־	חָפַ֣צְתָּ	בִּ֑י	כִּ֤י	לֹֽא־
	இதனால்	அறிவேன்	ஏனெனில்-	விரும்பினீர்	என்னில்	ஏனெனில்-	ஆர்ப்பரிப்பதில்லை
	H2063	H3045					H3808
	יָרִ֖יעַ	אֹיְבִ֣י	עָלָֽי׃				
	எதிரி-என்	எதிராக	எனக்கு-மேல்				
	H7321	H0341					

> என்னுடைய எதிரி என்மேல் வெற்றி பெறாததினால், நீர் என்மேல் பிரியமாக இருக்கிறீரென்று அறிவேன்.

12					
	וַ֭אֲנִי	בְּתֻמִּ֣י	תָּמַ֣כְתָּ	בִּ֑י	וַתַּצִּיבֵ֖נִי
	மற்றும்-நான்	குணத்தில்	தாங்கினீர்	என்னை	மற்றும்-நிறுத்தினீர்
	H0589	H8537	H8551		H5324
	לְפָנֶ֣יךָ	לְעוֹלָֽם׃			
	முன்பாக்கையில்-உம்முடைய	என்றென்றும்			
	H6440	H5769			

> நீர் என்னுடைய உத்தமத்திலே என்னைத் தாங்கி, என்றென்றைக்கும் உம்முடைய சமுகத்தில் என்னை நிலைநிறுத்துவீர்.

13					
	בָּ֘ר֤וּךְ	יְהוָ֨ה	אֱלֹהֵ֬י	יִשְׂרָאֵ֗ל	מֵֽהָעוֹלָם֮
	வாழ்த்தப்படுவதாக	யெகோவா	தேவன்-	இஸ்ரவேலின்	என்றென்றும்-முதல்
	H1288	H3068	H0430	H3478	H5769
	וְעַ֤ד	הָֽעוֹלָ֗ם	אָ֘מֵ֥ן	וְאָמֵֽן׃	
	மற்றும்-வரை	என்றென்றும்	ஆமேன்	மற்றும்-ஆமேன்	
	H5704	H5769	H0543	H0543	

> இஸ்ரவேலின் தேவனாகிய யெகோவா எப்பொழுதும் என்றென்றைக்குமுள்ள எல்லாக் காலங்களிலும் நன்றிசெலுத்தப்படக்கூடியவர். ஆமென், ஆமென்.